

## Predjedlá / Appetizers / Vorspeisen

- 80 g **Listový šalát s kozím syrom, preliaty balsamicovo-medovým dressingom, vlašským orechom a čerstvo upečenou bagetkou** 1 7 **6,99 €**  
*Walnuss und frischer gebackener Baguette, Lettuce poured with spicy toasted honey dressing, walnut and fresh baked baguette*  
Kopfsalat mit scharf gerostetem Ziegenkäse gegossen vom Balsamico-Honig dressing
- 100 g **Grilovaný encián podávaný s opečeným toastom, cherry rajčiniami listovým šalátom a francúzskym dressingom** 1 7 **5,99 €**  
*Grilled Camembert served on toast, cherry tomatoes, green salad and french dressing*  
Gegrillter Camembert auf grünem Salat, Cherry tomaten, French dressing und Toast

## Polievky / Soups / Suppen

- 0,221 **Pomaly varený (cca. 6 hod.) slepačí vývar s mäsom a rezancami z ťažkej hydiny** 1 7 **3,29 €**  
*Chicken soup with angel hair pasta / Hühnerbrühe*
- 0,221 **Cibuľačka** 1 7 **3,29 €**  
*Onion soup / Zwiebelsuppe*
- 0,221 **Cesnačka** 1 7 **3,29 €**  
*Garlic soup / Knoblauchsuppe*
- 0,221 **Paradajková polievka s bazalkovým pestom a strúhanou mozzarelou** 1 7 8 **3,29 €**  
*Tomatoe soup / Tomatensuppe*
- 0,221 **Podľa dennej ponuky** **2,99 €**  
*According to daily offer / nach Tagesangebot*

## Šaláty / Salads / Salate

- 300 g **Mix listových šalátov s cherry rajčiniami, olivovým olejom, kuracími plátkami, baby mozzarellou, žltým melónom a jogurtovým dressingom** 7 **8,99 €**  
*Mix of green salads with cherry tomatoes, olive oil, grilled chicken breast baby mozzarella yellow melon and yogurt dressing*  
Gemischte Salat mit Cherry tomaten, Olivenoil, gegrillten Hühnerbrust, Mozzarella, Honigmelone
- 300 g **Mix listových šalátov s jemnými rezancami z prosciutta, cherry rajčiniami, grilovaným oštiepkom a dressingom z francúzskej horčice** 7 **8,99 €**  
*Mix of lettuces with fine noodles of prosciutto, cherry tomatoes, grilled smoked cheese and dressing from French mustard*  
Gemischter Salat mit feinen Nudeln von Räucherschinken, Kirschtomaten, gegrilltem geräuchertem Käse und Dressing aus französischem Senf
- 200 g **Miešaný šalát z čerstvej zeleniny** **3,99 €**  
*Mix of fresh vegetable / Gemischte Salat*
- 250 g **Rukolový šalát s bazalkovým pestom, cherry paradajkami a syrovými hoblinami z Grana Padano** 7 8 **3,99 €**  
*Rucola Salad with a basilico pesto, cherry tomatoes and cheese shavings from Grana Padano*  
Rucolasalat mit einer Basilikum-Pesto, Kirschtomaten und mit frisch geriebenem Parmesankäse

## Hlavné jedlá / Main dishes / Hauptgerichte

- 180 g **Grilované kuracie prsia s rukolovým šalátom, cherry rajčinami, parmezánovými hoblinami bazalkovým pestom a francúzskou bagetkou** 1 7 **9,29 €**  
*Grilled chicken breast with rocket salad, cherry tomatoes, parmesan, basil pesto and French baguette*  
Gegrillte Hähnchenbrust mit Rucola, Kirschtomaten, Parmesan Basilikumpesto und Französisch Baguette
- 180 g **Kuracie prsia s grilovanou cuketou, pečeným enciánom a bylinkovou omáčkou** 7 **8,99 €**  
*Chicken breast with grilled zucchini, baked camembert and herb sauce*  
Hähnchenbrust mit gegrillten Zucchini, gebackene Camembert und Kräutersauce
- 250 g **Bravčové medajlónky z panenky s dubákovou omáčkou na parmezánovom rizote** 7 **12,99 €**  
*Pork tenderloin with mushroom sauce and parmesan risotto*  
Schweinefilet mit Pilze Sauce und Parmesan Risotto
- 250 g **Filetovaná bravčová panenka obalená v plátku baconu s prudko opečeným kozím syrom podávaná s na masle restovanými luskami z mladého hrášku** 7 **13,99 €**  
*Pork tenderloin wrapped by a slice of bacon with roasted goat cheese and served on bitter and pods of young peas*  
Schweinefilet von einer Scheibe Speck eigewickelt mit scharf gerösteten Ziegenkäse und am Butter Hülsen von jungen Erbsen serviert
- 150 g **Gril mix s grilovanými šampiňónmi chutne ugrilovaný plátok kuraciny, bravčovej panenky, sviečkovice a šampinónov podávaných s omáčkou Braten Jus** **10,99 €**  
*Grilled chicken breast, pork tenderloin and beef filet mignon with grilled mushrooms and Braten Jus sauce Drei gegrilltes*  
Fleisch mit gegrillten champignons und Sauce Braten Jus
- 150 g **Hovädzie medajlónky zo sviečkovice s restovanými fazuľkovými luskami na slaninkových rezancoch a jemne pikantnou omáčkou** **16,99 €**  
*Beef medallions of sirloin with green bean pods, bacon and spicy sauce*  
Rindermedaillons mit Grüne Bohnenschoten, Speck und scharfer Sauce
- 250 g **Bravčová panenka prekladaná s grilovaným Enciánom podávaná na zemiakových plackách s omáčkou Braten Jus** 1 3 7 **12,99 €**  
*Pork tenderloin served with grilled Camembert, pancakes potatoes and Braten Jus sauce*  
Schweinefleisch vom Camembert hineinschieben und auf Kartoffelpfannkuchen mit Sauce Braten Jus serviert

// kuracie mäso pochádza z Veľkého Zálužia, HSH kura kráľovské, bravčové mäso a hovädzie mäso pochádza z Liptovskej Lužnej a Breziny okres Zvolen.

## Hlavné jedlá / Main dishes / Hauptgerichte

- 200 g **Steak z hovädzej sviečkovice s omáčkou podľa Vášho výberu** 24,99 €  
*Beef sirloin steak with sauce of your choice*  
Beef sirloin steak with sauce of your choice, Rinderfiletsteak mit Sauce Ihrer Wahl
- // **pfeffer omáčka zo zeleného korenia** 7 1,49 €  
*Pfeffer sauce of green pepper / Pfeffersoße aus grünem Pfeffer*
- // **pikantná omáčka so slaninkovým chipsom** 1,49 €  
*spicy sauce with bacon chips / pikante Sauce mit Speckchips*
- // **dubáková omáčka** 7 1,49 €  
*mushroom sauce / Pilz sauce*
- 200 g **Miešaný biftek z hovädzej sviečkovice (4 ks hrianky podľa želania v cene)** 24,99 € 1 3 7 10  
*Beef steak tartare, toast*  
Mixed steak von Rinderfilet
- Neodporúča sa konzumovať tepelne nespracované mäso a vajcia deťmi, tehotnými a dojčiacimi ženami a osobami s oslabenou imunitou.
- 200 g **Grilovaný filet z lososa atlantického v smotanovej omáčke so cherry rajčinami a kvapkou Chardonnay** 12,99 € 7  
*Grilled salmon with creamy wine sauce and roasted cherry tomatoes*  
Grill Lachs filet in Sahne-Sauce mit Qualitätswein und gerösteten Tomaten
- 150 g **Viedenský bravčový rezeň z bravčového karé na jemno vyklepaný** 8,99 € 1 3 7  
*Vienna pork schnitzel*  
Wiener schnitzel aus Schweinefleisch
- 280 g **Vyprážený syr s fritovanými zemiakmi a tatárskou omáčkou (syr z Hriňovskej mliekárne)** 8,99 € 1 3 7  
*Fried cheese*  
Panierter Käse
- 280 g **Zemiakové placky s grilovanými šampiňónmi, rukolovým šalátom, parmezánovými hoblinami a bylinkovým dressingom** 8,29 € 1 3 7  
*Potato pancakes with grilled mushrooms on onion and rucola salad, dressing and parmesan*  
Kartoffelofannkuchen mit gegrillten Pilzen auf zwiebel un Rucolasat, dressing, Parmesan
- 280 g **Dubákové rizoto na masle** 7 8,99 €  
*Mushrooms risotto with butter and parmesan*  
Pilze Risotto
- 120 g **Camembert s brusnicami / vyprážený alebo na želanie ugrilovaný syr s bielou plesňou na povrchu, s brusnicovou omáčkou** (1 3) 7 7,69 €  
*Camembert with cranberries*  
Camembert mit Preiselbeeren

// na prípravu steakov používame nemrazenú, vákuovo nebalenú sviečkovicu od dodávateľa z Liptovskej Lužnej

## Hlavné jedlá / Main dishes / Hauptgerichte

- 220 g **Papardelle s kúskami lososa, cesnakom a cherry rajčinami** 1 7 **12,99 €**  
*Papardelle with pieces of salmon, garlic and cherry tomatoes*  
Papardelle mit Lachsstücken, Knoblauch und Kirsche Tomaten
- 220 g **Tagliatelle s domácim bazalkovým pestom, chili, kuracím mäsom a parmezánom** 1 7 **9,99 €**  
*Tagliatelle with homemade basil pesto, chilli, chicken and parmesan*  
Tagliatelle mit hausgemachtem Basilikumpesto, Chilli, Hähnchen und Parmesan
- 320 g **Šťavnatý hovädzí burger s opečenou slaninkou, cibuľkou, šalátom, paradajkami, syrom Cheddar, majonézovým dressingom a porciou hranoliek** 1 3 7 **9,89 €**  
*Beef Burger with French Fries*  
Beef Burger mit Pommes Frites
- 0,33 l **Poctivý kotlíkový guláš z hovädzej nožiny a bravčového pleca od dodávateľa z Liptovskej Lužnej** **4,99 €**
- 1200 g **Pečené rebrá z Liptovskej Lužnej s chrenom, horčicou, feferónami a zeleninovou oblohou / čerstvo upečené - neprihrievané (NA OBJEDNÁVKU DEŇ VOPRED)** **19,99 €**  
*Roasted pork ribs*  
Gebratene Schweinerippchen
- 1000 g **Pečené koleno s chrenom, horčicou a zeleninovou oblohou (NA OBJEDNÁVKU DEŇ VOPRED) - cena za 1 kg (porcia od 2 kg a viac)** **13,99 €**  
*Roast pork knuckle*  
Schweine Gebratene Knie

## Dezerty / Deserts / Desserts

- 150 g **Domáce čokoládové suflé s vanilkovou zmrzlinou** 1 3 7 **5,69 €**  
*Homemade chocolate souffle with vanilla ice cream*  
Hausgemachter Schokoladensouffle mit Vanilleeis
- 180 g **Palacinky s čerstvým ovocím, čokoládou a šľahačkou** 1 3 7 **5,69 €**  
*Pancakes with fruit, chocolate and whipping cream*  
Pfannkuchen mit Früchten Schokolade und Schlagsahne
- 120 g **Vanilková zmrzlina s horúcimi malinami a vaječným koňakom** 7 **5,69 €**  
*Vanilla ice cream with hot raspberries, eggnog and whipping cream*  
Vanilleeis mit heissen Himbeeren und Eierlikor

// kuracie mäso pochádza z Veľkého Zálužia, HSH kura kráľovské, bravčové mäso a hovädzie mäso pochádza z Liptovskej Lužnej a Breziny okres Zvolen

// cestoviny používané v Bernardovom dvore sú od talianskeho výrobcu Canuti, pričom každá porcia cestovín sa varí vždy čerstvá

## Prílohy / Side dishes / Beilagen

180 g	<b>Hranolky "Julienne"</b> <i>Chips</i> Pommes frites	2,99 €	180 g	<b>Anglická zelenina</b> 7 <i>English vegetables</i> Englische ?	3,29 €
180 g	<b>Americké zemiaky</b> <i>American potatoes</i> Amerikanische Kartoffeln	2,99 €	180 g	<b>Grilovaná zelenina</b> <i>Grilled vegetables</i> Gegrilltes Gemüse	3,99 €
180 g	<b>Zemiakové placky</b> 1 3 7 <i>Potatoe pancakes</i> Kartoffelpfann kuchen	2,99 €	150 g	<b>Dusená ryža</b> <i>Rise</i> Reis	2,20 €
180 g	<b>Opekané zemiaky</b> <i>Fried potatoes</i> Backkartoffeln	2,99 €	50 g	<b>Tatárska omáčka</b> 3 7 <i>Mayonese</i>	0,99 €
180 g	<b>Opekané zemiaky s cibuľkou</b> <i>Fried potatoes with onions</i> Fried potatoes with onions	2,99 €	50 g	<b>Kečup</b> <i>Ketchup</i>	0,99 €
200 g	<b>Varené zemiaky</b> 7 <i>Boiled otatoes</i> Salzkartoffeln	2,99 €			

## Pizza

380 g	<b>Slovenská</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, slanina, saláma, cesnak, cibuľa, šampiňóny</i>	7,99 €
380 g	<b>Firenze</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, šunka, syr Niva, olivy</i>	7,99 €
380 g	<b>Toscana</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, šunka, šampiňóny, kukurica, olivy</i>	7,99 €
380 g	<b>Bernard</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, šunka, čerstvé paradajky, pesto, červ. cibuľa</i>	7,99 €
380 g	<b>Bolzano</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, slanina, čerstvé paradajky, encián, kukurica</i>	7,99 €
380 g	<b>Quattro formaggi</b> 1 7 <i>paradajky, štyri druhy syra</i>	7,99 €
380 g	<b>Hawai</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, šunka, ananás</i>	7,99 €
380 g	<b>Prosciutto e funghi</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, šunka, šampiňóny</i>	7,99 €
380 g	<b>Diavola</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, saláma, šampiňóny, feferóny</i>	7,99 €
380 g	<b>Quattro stagioni</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, šunka, artičoky, bazalka, olivy, kukurica</i>	7,99 €
380 g	<b>Venezia</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, šunka, niva, červená cibuľa, feferóny, paprika</i>	7,99 €
380 g	<b>Parma</b> 1 7 <i>smotanový základ, mozzarella, sušená šunka, rukola, olivy, chilli</i>	7,99 €
380 g	<b>Klobásová</b> 1 7 <i>paradajky, mozzarella, klobása, feferóny, zelená paprika</i>	7,99 €
250 g	<b>Pizza tyčinky potreté olivovým olejom a cesnakom</b> 1 7	4,29 €

// Pizzu podávame len v pracovné dni do 18:30 hod. Ďakujeme za pochopenie. //

# Nápojový lístok / Drink / Getränkete

## Aperitív / Aperitif

Garonne	0,11	1,99 €
Cinzano	0,11	2,29 €
Martini	0,11	2,29 €
Campari	0,11	3,99 €

## Spirits

Borovička Spišská	0,041	2,29 €
Hruškovica 52 %	0,041	3,89 €
Slivovica Bošácka	0,041	3,89 €
Captain Morgan Spicy	0,041	2,89 €
Fernet Stock, Citrus	0,041	2,89 €
Vodka Fjodor	0,041	1,99 €
Vodka Finlandia	0,041	3,29 €
Beefeater Gin	0,041	3,29 €
Whisky /podľa ponuky/	0,041	3,29 €
KBŠ	0,041	3,99 €
KBO	0,041	2,69 €
Metaxa*****	0,041	2,99 €
Koňaky a Rummy /podľa ponuky/		

## Likéry / Liqueur / Likör

Vaječný likér	0,041	1,29 €
Baileys	0,041	2,99 €
Demänovka	0,041	2,89 €
Becherovka	0,041	2,89 €
Jägermeister	0,041	2,99 €

## Vína / Wine / Wein

Ponuka podľa vínnej karty.

*According to wine card.*

Nach Weinkarte.

## Nápojový lístok / Drink / Getränkekarte

### Pivo / Beer / Bier

Bernard 11° / čapované	0,3l	1,89 €
Bernard 11° / čapované	0,5l	2,49 €

### Nealko pivo / Alcohol-free beer / Alkoholfrei Bier

Bernard nealko / čapované	0,3l	1,89 €
Bernard nealko / čapované	0,5l	2,49 €
Bernard nealko / fl. / švestka, višňa	0,5l	2,29 €

### Nealko nápoje / Alcohol-free / Alkoholfrei

Coca Cola	0,2l	2,49 €
Rauch / fl. / (všetky druhy)	0,2l	2,49 €
Kofola čapovaná	0,1l	0,60 €
Ice Tea / fl.	0,33l	2,49 €
Tonic / fl.	0,25l	2,49 €
Targa orange / fl.	0,25l	2,49 €
Vinea / fl.	0,25l	2,49 €
Minerálka / fl.	0,33l	1,99 €
Fresh	0,1l	1,49 €
Pomarančová limonáda	1l	7,99 €
Hroznová limonáda	1l	7,99 €
Zázvorovo-citrónová limonáda	1l	7,99 €

### Teplé nápoje / Hot drinks / Heiße Getränke

Espresso	7 g	2,49 €
Turecká káva	7 g	1,99 €
Viedenská káva	7 g	2,99 €
Alžírská káva	7 g	2,99 €
Capuccino	7 g	2,89 €
Čaj Diamond (rôzne druhy)	7 g	2,89 €
Čaj z čerstvej mäty (zázvor)	2,5 g	2,89 €
Mlieko do kávy	0,02l	0,30 €
Horúca čokoláda so šľahačkou	25 g	3,29 €

## Detské jedlá / Child foods / Babynahrung

**Pre Vaše ratolesti podľa možností pripravíme polovičné porcie jedál bez prirážky. Informujte sa prosím u obsluhy.**

*For your kids, we can prepare half portions of meals without extra charge. Please inform the operator.*

Für Ihre Kinder können wir ohne Aufpreis die Hälfte der Mahlzeiten zubereiten. Bitte informieren Sie den Betreiber.

**K polovičným porciám pre dospelých účtujeme 20 % prirážku.**

*We charge a 20 % surcharge for half adult portions.*

Für die Hälfte der Erwachsenenportionen berechnen wir einen Aufschlag von 20 %.

**V závislosti od množstva hostí je doba prípravy jedál 20-60 minút.**

*Depending on the number of guests, cooking time is 20-60 minutes.*

Je nach Anzahl der Gäste beträgt die Garzeit 20-60 Minuten.

Alergény, ktoré sa môžu nachádzať v pripravovaných jedlách:

1. obilniny obsahujúce lepok (t.j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody) a výrobky z nich okrem obilnín používaných na výrobu destilátov; 2. kôrovce a výrobky z nich; 3. vajcia a výrobky z nich; 4. ryby a výrobky z nich; 5. arašidy a výrobky z nich; 6. sójové zrná a výrobky z nich okrem úplne rafinovaného sójového oleja a tuku; 7. mlieko a výrobky z neho, vrátane laktózy okrem srvátky používanej na výrobu destilátov a laktitolu; 8. orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, paraorechy, pistácie, makadamové orechy a queenslandské orechy a výrobky z nich okrem orechov, ktoré sú používané na výrobu destilátov; 9. zeler a výrobky z neho; 10. horčica a výrobky z nej; 11. sezamové semená a výrobky z nich; 12. oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l; 13. vlčí bôb a výrobky z neho; 14. mäkkýše a výrobky z nich

## Otváracie hodiny / Opening hours

**Pondelok - piatok 9:00 - 21:30 hod.**

*Monday - Friday*

**Sobota 11:00 - 21:30 hod.**

*Saturday*

**Nedeľa zatvorené**

*Sunday closed*

**Bernardov dvor**

**Dolná 36**

**974 05 Banská Bystrica**

**048/412 49 19**

**0949 591 271**

**[www.bernardovdvor.sk](http://www.bernardovdvor.sk)**